

# Study Programme

Academic year 2024-2025

Faculty of Arts and Philosophy

Master of Arts in Interpreting: a combination of at least two languages -- Dutch, French, Russian

Language of instruction: Dutch

### Programme version 3

| 1          | 1 General Courses |   |           | 11 credits |                |             |
|------------|-------------------|---|-----------|------------|----------------|-------------|
| <u>N</u> 1 | Course<br>A703900 | Interpreting Studies Bart Defrancq Department of Translation, Interpreting and Communication              | CRDT<br>3 | Ref MT1    | Session<br>A:1 | Study<br>90 |
| 2          | A704080           | Interpreting and Society Katrijn Maryns Department of Translation, Interpreting and Communication         | 3         | 1          | A:2            | 90          |
| 3          | A703902           | Dutch: Oral Expression Skills<br>Gert De Sutter Department of Translation, Interpreting and Communication | 5         | 1          | A:1            | 150         |

### 2 Courses Related to the Main Subject

26 credits

3 credits

2.1 French 13 credits

| Nr | Course  |   | CRDT     | Ref | MT1 | Session | Study |
|----|---------|---|----------|-----|-----|---------|-------|
| 1  | A703326 | French: Area Studies [nl, fr] Anneleen Spiessens Department of Translation, Interpreting and Communication  | 4<br>ion |     | 1   | A:1     | 120   |
| 2  | A704087 | French: General Interpreting Bart Defrancq Department of Translation, Interpreting and Communication        | 5        |     | 1   |         | 150   |
| 3  | A704088 | French: Specialized Interpreting Helke Rampelberg Department of Translation, Interpreting and Communication | 4<br>n   |     | 1   |         | 120   |

### 2.2 Russian 13 credits

| Nr |         |  |   |   | Session | Study |
|----|---------|--|---|---|---------|-------|
| 1  | A703320 | Russian: Area Studies  | 4 | 1 |         | 120   |
|    |         | Piet Van Poucke Department of Translation, Interpreting and Communication  |   |   |         |       |
| 2  | A704093 | Russian: General Interpreting Practice                                     | 5 | 1 |         | 150   |
|    |         | Elena Ivobotenko Department of Translation, Interpreting and Communication | 1 |   |         |       |
| 3  | A704094 | Russian: Specialized Interpreting Practice [ru, nl]                        | 4 | 1 | A:2     | 120   |
|    |         | Elena Ivobotenko Department of Translation, Interpreting and Communication | 1 |   |         |       |

## Subscribe to 3 credit units from 1 module from the following list. Subject to approval by the faculty.

3.1 Specific Choice

3 Elective Courses

Subscribe to 3 credit units from the following list.

|    |         | credit units from the following list.   |            |         |         |       |
|----|---------|---|------------|---------|---------|-------|
| Nr | Course  |   | CRDT       | Ref MT1 | Session | Study |
| 1  | A703905 | Audiovisual Interpreting Anna Vermeulen Department of Translation, Interpreting and Communication                                   | 3          | 1       | A:2     | 90    |
| 2  | A703307 | Digital Humanities Els Lefever Department of Translation, Interpreting and Communication  | 3          | 1       | A:2     | 90    |
| 3  | A703308 | Introduction to Language and Culture: German [nl, de] Christophe Wybraeke Department of Translation, Interpreting and Communication | 3<br>ation | 1       | A:2     | 90    |
| 4  | A703309 | Introduction to Language and Culture: English [en, nl] David Chan Department of Translation, Interpreting and Communication         | 3          | 1       | A:2     | 90    |
| 5  | A703310 | Introduction to Language and Culture: French [nl, fr] Laurence Swaelens Department of Translation, Interpreting and Communicati     | 3<br>on    | 1       | A:2     | 90    |

02-05-2024 11:48 p 1

### 3.2 Expanded Choice

Subscribe to 3 credit units from the study programmes of the Faculty, of Ghent University (including the Ghent University Elective Courses) or from another University of the Flemish Community. Subject to approval by the faculty.

List of Ghent University Elective Courses

| 4 Work Placement  | 5 credits |
|-------------------|-----------|
| T WORK I INCENTER | J Cledits |

|   |           |  | CRDT R      |   | Session | Study |
|---|-----------|--|-------------|---|---------|-------|
| • | 1 A704086 | Workfloor Experience for Interpreters [en, nl]                     | 5           | 1 | A:J     | 150   |
|   |           | Christophe Wybraeke Department of Translation, Interpreting and Co | mmunication |   |         |       |

| 5 Master's Dissertation | 15 credits |
|-------------------------|------------|
|-------------------------|------------|

| Nr Course                       | CRDT Re | ef MT1 | Session | Study |
|---------------------------------|---------|--------|---------|-------|
| 1 A704050 Master's Dissertation | 15      | 1      | A:J     | 450   |

June Eyckmans -- Department of Translation, Interpreting and Communication

#### Teaching

When a course is not taught (solely) in the programme's language of instruction, the effectively used languages are indicated in square brackets following the cours name, using the following ISO codes:

bg: Bulgarian de: German es: Spanish ja: Japanese pl: Polish sh: Kroatian/Serbian zh: Chinese

cs: Czech el: Greek fr: French nl: Dutch pt: Portuguese sl: Slovene da: Danish en: English it: Italian no: Norwegian ru: Russian sv: Swedish

#### Semester

Semesters are indicated by their number (1 or 2); semester 3 represents the summer period and J indicates a course spanning semesters 1 and 2. When a capital letter precedes a semester number, the course has multiple offerings. The letter indicates the offering concerned.

When a semester is shown in brackets, the course in not offered this year in the specific offering.

The offering frequency and first year of offering are indicated by the following codes:

a: bi-annually c: annually, from 2025-2026 f: annually, from 2026-2027 i: annually, from 2027-2028 b: tri-annually d: bi-annually, from 2025-2026 g: bi-annually, from 2026-2027 j: bi-annually, from 2027-2028 e: tri-annually, from 2025-2026 h: tri-annually, from 2026-2027 k: tri-annually, from 2027-2028

02-05-2024 11:48 p 2